

Zéra Chimchon

L'ÉTUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא
הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע זי"ע
מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה
והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



הלימוד לזכות
המחבר הק'
מוהר"ר שמשון
חיים ב"ר נחמן
מיכאל זיע"א
נלב"ע ו' אלול
תקל"ט

• זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

בינו עמי עשו

PARACHAT HA-HODECH - VAYKRA.

Traduit et adapté par le tout petit : Michel Baruch.

דברי תורה לע"נ אמי מורתי הכ"מ רחמה דזי קולט בת גינט ע"ה

רפואה שלמה לכל חולי עמו ישראל ובכללם

אליס בת סימי יצ"ו

Cette étude est dédiée pour la guérison parfaite des personnes suivantes :

יצ"ו *Héja Mouchka Esther Ben Tzipora*

יצ"ו *Jedyno Na omi bat Yaelle Esther*

יצ"ו *Haim bar Shm, Morde'hai bar Ygn, Avraam bar Yehosh Katan, Morde'hai bar Hana*

יצ"ו *Benjamin Yaakov ben Yehosh Katan, David ben Saada*

Tal Yehosh Miranno bat Na omi

Gabriel Elhava bar Pinina, Chimon bar Josephina

יצ"ו *Yaakov bar Rabin, Yehoshua's Yussif bar Esther*

יצ"ו *Yehoshua's David ben Charo Colette*

זכות הרב המחבר ז"ל יגן עליהם

LE MOIS DE NISSAN ; LE DEVOILEMENT DU NOM !

ויאמר יהוה אל משה ואל אהרן בארץ מצרים לאמר: החדש הזה לכם ראש חדשים ראשון הוא לכם לחדשי השנה: דברו אל כל עדת ישראל לאמר בעשר לחדש הזה ויקחו להם איש שה לבית אבת שה לבית. :

L'Éternel parla à Moïse et à Aharon, dans le pays d'Égypte, en ces termes: « Ce mois-ci est pour vous le commencement des mois, il sera pour vous le premier des mois de l'année. Parlez à toute la communauté d'Israël en ces termes: Au dixième jour de ce mois, que chacun se procure un agneau pour sa famille paternelle, un agneau par maison:

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בניו. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com
ארה"ב הרב נחמן בנימין פאשקעס: B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com ארה"ק הרב זילברברג 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 01713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי
זכות הצדיק דברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, וישפיע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.



בסייעתא דשמיא

צ'רפתית

Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא
הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע זי"ע
מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה
והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



הלימוד לזכות
המחבר הק'
מוה"ר שמשון
חיים ב"ר נחמן
מיכאל זי"ע א'
נלכ"ע ו' אלול
תקל"ט

• זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

Il y a lieu de s'interroger sur la nécessité d'introduire la libération d'Égypte par la fixation du mois?

De plus que signifie le démonstratif «Ce mois», les sages disent que Moché avait une difficulté à comprendre et Ha-Chem lui montre le croissant de la nouvelle lune et lui dit: Quand tu verras la nouvelle lune comme celle que Je te montre, tu fixeras le nouveau mois.

Le temps que dure les plaies qui s'abattent sur Pharaon et l'Égypte est de 12 mois, comme celui de la sanction dans le Guéhinam 'Edi'ot 2,9. Chaque plaie dure 1 semaine et pendant les 3 semaines qui précédaient Moché mettait en garde Pharaon et l'avertissait de ce qui allait lui arriver. Si un mois était nécessaire pour chaque plaie, le jugement de l'Égypte aurait dû prendre 10 mois et non 12. Il est alors évident que pendant deux mois aucune plaie n'a frappé l'Égypte. Il apparait ainsi que ce temps de 12 mois est voulu, quel secret renferme-t-il?

La sortie d'Égypte et tous les prodiges qui la précèdent sont l'expression du Nom י-ה-ו-ה, celui de la conduite miraculeuse de ce monde. A chaque mois correspond une composition de ce Nom, qui traduit la domination et la maîtrise des lois de la nature et des astres. Les 12 signes astrologiques sont soumis à la volonté absolue d'Ha-Chem, rien ne Lui résiste.

Chacune des compositions du Nom fait références à une des 12 tribus d'Israël et aux 12 extrémités de la création. De sorte que Pharaon est frappé de ces 12 Noms afin qu'il ne puisse imaginer qu'un des 12 signes astrologique possède un pouvoir indépendant de la Volonté de D. Pour chacun des signes astrologique une plaie frappe l'Égypte, de sorte que les périodes d'accalmies se situées au milieu des mois.

Le mois de Nissan est le 1^{er} des mois son signe astrologique est le père de tous les autres, ce mois est appelé celui du renouveau **חדש האביב אב יב**. En choisissant pour le sacrifice de Pésah le symbole astrologique de ce mois, Israël montre que tout le système auquel se rattache Pharaon est totalement soumis à la «Direction miraculeuse» du monde et au Nom de quatre lettres, celui que pharaon affirmait ne pas connaître.

C'est le sens de cette expression : Il n'y a pas de Mazal pour Israël, c'est-à-dire que son destin ne dépend pas des règles fixées lors de la création du monde dans la nature mais est liée directement à la volonté d'Ha-Chem et à Son Nom. Son Nom signifie Sa Volonté **רצנו=שמו** = 346.

Z Ch Bo 6.

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בניו. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com
ארה"ב הרב נחמן בנימין פאשקעס: B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 71713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי וזכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.



Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא
הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע זי"ע
מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה
והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



הלימוד לזכות
המחבר הק'
מוה"ר שמשון
חיים ב"ר נחמן
מיכאל זי"ע א'
נלכ"ע ו' אלול
תקל"ט

• זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

PARACHAT VAYKRA:

LA PAROLE DE MOCHE : L'OUVERTURE DES VANNES! QUE LA BENEDICTION S'ECOULE!

ויקרא אל משה וידבר ה' אליו מאהל מועד לאמר:

Il appela Moché, l'Eternel lui parla de la tente d'assignation en ces termes:

Le Médrach commente le verset suivant des proverbes pour expliquer celui de notre Paracha.

יש זהב ורב פנינים וכלי יקר שפתי דעת:

Il existe de l'or, une quantité de perles fines; mais la parure précieuse entre toutes, ce sont des lèvres intelligentes. Il existe de l'or, c'est celui offert par Israël pour la construction du Michkan, les perles fines, il s'agit des présents offerts par les princes des 12 tribus, mais ce qui encore plus cher et précieux se sont les paroles intelligentes. Moché était triste de ne rien avoir offert pour le Michkan, c'est pour cette raison qu'Ha-Chem apaise son esprit et lui dit: les paroles que tu as prononcées de tes lèvres sont plus chères à mes yeux que toutes les richesses offertes. Voilà que le Seigneur n'adresse Sa parole qu'à Moché comme il est dit: Il appela Moché.

La question se pose, cette parole est celle qu'Ha-Chem adresse à Moché et non pas celle que le verset des proverbes qualifie de parure précieuse qui est celle de Moché?

Qui veille sur le figuier jouira de ses fruits: Il s'agit de Moché qui s'est donné corps et âme pour expliquer et détailler parfaitement aux artisans comment ils devaient construire chaque éléments du Michkan. Il n'a pas compté ses efforts et sa peine pour cet ouvrage soit parfait et conforme à la Volonté d'Ha-Chem. En effet Moché dirige les travaux, qui n'exigent pas uniquement un savoir-faire pratique et une technique mais il montre à chaque artisan le secret contenu dans l'objet qu'il fabrique. C'est pour cela que cette construction porte le nom de Moché comme dit le verset: Et ce fut le jour où Moché acheva de dresser le Michkan. Toute cette œuvre lui est attribuée!

C'est le sens du Médrach, chacune des paroles prononcée par Moché pour guider les artisans dans leur travail est chérie de D, elle est appréciée et précieuse. En effet l'œuvre est souvent bien plus grande que l'architecte qui l'a réalisé. Le livre écrit par un érudit quand il est de qualité, dépasse de loin celui qui l'a écrit. N'oublions pas que le plus grand des sages reste un homme avec certes ses qualités mais aussi ses faiblesses.

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בניו. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com
ארה"ב הרב נחמן בנימין פאשקעס: B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"ג ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 71713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי
זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.
ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.



בסייעתא דשמיא

צדקה



Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא הרב מוהר"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע זי"ע מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני

• זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בנים. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com ארה"ב הרב מנחם בנימין פאשקעס: B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 052713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי וזכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.

